

# CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA

Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

## TESALONICENSES

---

**1** Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' cartj para lebi'j hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'j canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua. <sup>2</sup>Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'hua lani la' ñeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

<sup>3</sup>Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'j porqui'ni adiru iñeni fe gata' qui' le ttu ttu tsá nna rulue' le qui'ni adí la' tsì'ìlatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente. <sup>4</sup>Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal

nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna. <sup>5</sup>Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' ca le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi guleqqwie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril·lani ca sufrimiento lani le anna. <sup>6</sup>Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna. <sup>7</sup>Lebi'j canu cca sufrir ànnana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni ca ñ·lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèsdeba ñiabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e, <sup>8</sup>le' ttu yi' ritelà'l·laniã, para gunie qui'ni cca sufrir iyaba canu

labi uccua latsi' quì gunibía' ca  
 Tata Dios nna labí uccua latsi' quì  
 guni ca obedecer nu ra lo titsa'  
 de salvación nu runi Xana' Ri'u  
 Jesucristua ofrecer. <sup>9</sup>Laca' nna thí'  
 ca' ttu castigo nna nitti ca' tulidàni  
 nna bittu tsé'e ca' ÿiabara' lani  
 Señor làti rigú'ubi'e lani la' huacca  
 quì'e nna la' yani' quì'e nna. <sup>10</sup>A'  
 ccá canchu chi i'yu tsá íl'lanie para  
 qui'ni ilá'ní tì'iyá tsè' ná la' yani' de  
 la' huacca quì'e lani ri'u ca enne'  
 quì'e, làniana iyaba ri'u canu ría  
 latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi  
 ri'u e adorar. A'hua lebi'ì nna tsé'e  
 hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le  
 qui'ni titsa' nu chi gutixa'áni tu' le  
 nna nâ lí. <sup>11</sup>Acca runi tu' oración  
 por lebi'ì tulidàni. Rinàbani tu'  
 Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca  
 qui' le para guni le nu ná tsè' nna  
 cuecque le cuento por enne' dacca'  
 para reino quì'e de chi gutàyie le  
 para ccá le enne' quì'e, a'hua qui'ni  
 gunie cumplir iyaba ca cosa tsè' nu  
 calatsi'e gunie lo losto' le, a'hua  
 qui'ni iria tsè' por la' huacca quì'e  
 iyaba ca obra nu chi guduló le de  
 rappa le confianza lani lèe. <sup>12</sup>Para  
 qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua  
 Jesucristua nna thí'e adí la' dàliani  
 por medio de la' labàni qui' le,  
 a'hua lebi'ì nna thi' hua losto' le  
 adí la' yani' quì'e, porqui'ni Tata  
 Dios qui' ri'ua nna yala catsi'ínie le,  
 a'hua Señor Jesucristua nna i'jeni  
 favor runne qui' le.

**2** Annana hermanos quixa'ánia'  
 le nu cca qui' Xana' Ri'u  
 Jesucristua tì'iyá ccá canchu chi  
 gal'la' tsá íl'lanie attu nna etùppa  
 iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le,  
<sup>2</sup>qui'ni bittu gátsini le por ca enne'

nu ra qui'ni chì gul'la' tsá qui'ni  
 íl'lani Señor para gunie yétsiloyuì  
 castigar nna ítsiani la' rulaba latsi'  
 tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu  
 ttu enne' nna inà qui'ni Espíritu  
 nna chi belue'nie na qui'ni chi  
 gul'la' tsáa o por canu rena ca qui'ni  
 intu' nna bediàni tu' a lo ttu carta  
 qui' tu'. <sup>3</sup>Nidiruba titó' làa gute  
 le lugar qui'ni nu'ya guthacca'yí  
 a le, porqui'ni priméruete nna ná  
 qui'ni chatha ttu alboroto yèni ni  
 contra Tata Dios, làniana ilá'ní  
 nu'ya nuá ná puru taá tul'la' nna  
 nâ destinado para nittíq tulidàni.  
<sup>4</sup>La'a mísmuba enne' túl'la'a nna  
 chathá contra iyaba clase de  
 religión qui' ca enne' nna iyaba  
 nu runi ca adorar hàstaba qui'ni  
 cue'niq le' templo qui' Tata Dios  
 nna inà qui'ni la'a mísmuba là nna  
 nâ Tata Dios. <sup>5</sup>Tsí bihua rexa latsi'  
 le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca  
 così loti' ré' rù'a' lani lía. <sup>6</sup>Pero hua  
 yù ba le qui'ni labí chi gul'lani enne'  
 túl'la'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua  
 té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyuì  
 nu ruthàgue'e na hàstaba qui'ni  
 íl'lani tsá señalado por Tata Dios,  
 làniana ilá'ní enne' túl'la'a. <sup>7</sup>Nu  
 malua nna chi runià tsina lo losto'  
 ca enne' para edúdítsini ca Tata  
 Dios, màsqui'ba labí rennia ca  
 cuenta qui'ni a' runià lani ca. Pero  
 labí ccanià gunià iyaba maldad  
 nu calatsi'ì hàstaba qui'ni ítua  
 la' huacca tsè' nu ruthàgue'e na.  
<sup>8</sup>Làniana ennia ca enne' cuenta  
 nu'ya nuá enne' túl'la'a, pero Señor  
 Jesucristua nna inne terúbee nna  
 gúttie na por la' huacca qui' titsa'  
 quì'e nna il'lù'ya taá latsi'ì por  
 la' yani' nu dá' lani e de ÿiabara'.

<sup>9</sup>Enne' túl·la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a canchu chi thuluá tsina qui' para qui'ni guniá iýē ca milagro nna a'hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniá nna ná beýia. <sup>10</sup>Pues guniá iyaba mal nu ccaniá para guthacca'ýíá canu ná ca destinado para nitti ca, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni ca recibir la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía latsi' qui' títsa' lí nna ccá ca salvo. <sup>11</sup>Acca Tata Dios nna be'èl·la' telée ca thacca'ýí ca por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsíalatsi' qui' ca beýia qui' enne' túl·la'a, <sup>12</sup>para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá ca condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huáalatsi' qui' ca títsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni ca nu ná tul·la'.

<sup>13</sup>Pero lebi'i hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidàba por lebi'i, porqui'ni chía becuí'e le dèsdèba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàri por la' huacca qui'e, a'hua porqui'ni ríalatsi' le nu ná lí. <sup>14</sup>Gutàyi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A'hua gutàye le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le. <sup>15</sup>Acça ya hermanos, liguni seguir ccá le creyente tsittsi, a'hua bittu iýùl·lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediàni tu' le. <sup>16</sup>Xana' Ri'u Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A'hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba

ri'u nna runne la' ýeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lèe nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chì da'la. <sup>17</sup>Rinába'a qui'ni lèe nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

**3** Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' títsa' qui' Señor hàstaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' qui' nna gunibía' ca tì'iýa iýeni ná la' huacca qui'e lani làcà tì'a uccua lani le. <sup>2</sup>Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélati' nna malo nna bittu biýa guthacca' ca intu', porqui'ni tse'e ca al tanto para gutsìa latsi' qui' intu'. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui' lani Cristua. <sup>3</sup>Señor nna labí ruthàna néle le, sino gunnee fuerza qui' le a'hua huí'e le cuidado làa biýa guthacca' numalua le. <sup>4</sup>Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, a'hua qui'ni guni le seguir lani ca. <sup>5</sup>Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí tì'iýa tsè' ná la' tsì'ilatsi' qui'e lani le, a'hua gunnee la' ýeni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni íl·lanie.

<sup>6</sup>Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e ca labí tsina runi ca, pues labí runi ca obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le. <sup>7</sup>La'a mísmuba lebi'i nna hua yù ba le tsè' qui'ni dani le guni le tì'a beni tu' loti' gutsché'e tu' lani le, labí cuenta

ba gutsché'e tu', sino beni tu' tsina. <sup>8</sup>Iyaba nu gutó tu' nna, huì'i bání tu' a. A'hua yala chi guÿacca' tu' lo tsina nna beyàtsani tu'. Pues rela ritsá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná' tu' para qui'ni làa guni le gasto. <sup>9</sup>Beni tu' a' màsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intu' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni a'hua lebi'i nna guni le duel-la' guni le iyaba nu ná tsè'. <sup>10</sup>Loti' gutsché'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuÿa làa calatsi'i cueniã tsina nna labí derecho té qui'i gúã. <sup>11</sup>Runa tu' qui'ni entre lebi'i nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba cã nna labí biÿa tsina runi cã, sino yala rú'ulatsi' qui' gúlatsi' qui' qui' ca asunto qui' adí ca enne'. <sup>12</sup>Ca hermánuj nna, rinèni tu' cã ti'átsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesucristua rinènie cã, qui'ni dani cã thi' cã la' ÿeni lo losto' qui' nna go cã nu itseláni la'a labá cã.

<sup>13</sup>Adí lebi'i hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè', sino guni la le seguir. <sup>14</sup>Xiaba entre lebi'i nna dúa ttu nu labí calàtsi'i guniã obedecer nu ra tu' lo cartj. A' modo nna edacca' taáni li a nna bitturu gata' amistad qui' le lani a, para qui'ni ettú'niã por la'a labá. <sup>15</sup>Pero bittua guni li a tratar ti'átsi nã ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li a neda pero lani la' tsì'ilatsi' tì'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

<sup>16</sup>Señor Jesucristua enne' té itute la' ÿeni qui'e nna gunnee adí la' ÿeni lo losto' le tulidàba tì'iÿa diba ná la' ritè qui' le. Lè nna thúe lani le tulidàba. <sup>17</sup>Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le padiuÿi nna rithél-la'a' la' rinàba titsa' qui' le, tì'a runia' firmar iyaba ca carta qui' yì'i. <sup>18</sup>Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.